

اوزیلی ای دوس‌های خاورمیانه معاصر در دانشگاه‌های امریکا*

نویسنده: L.A. Salem

ترجمه: مریم معزی**

به یاد استاد دکتر عبدالهادی حائری که نسروت شناساییدن
همه سویه امیریالیسم را آموخت.

روزگاری که دانشجوی فوق لیسانس تاریخ دانشگاه فردوسی بود، در درمن زبان خارجه که با مرحوم استاد دکتر عبدالهادی حائری داشتم، اینسان مقاله‌ای را برای ترجمه به این جانب مرسوم کردند. آن کار دانشجویی که نخستین نظریه نگارنده در ترجمه بود به انعام رسید و بعدها با تشویق ایشان و حسابت مرحوم دکتر خواجه‌پناهن، علی دغم اشتباهاشی که بر اثر هنریگی متوجه داشت، در چند جا به چاپ رسید. جان مایه آن مقاله پلند که از سوی جمیع از ایران شناسان بررسی شده بود، بررسی مطالب مربوط به خاورمیانه در کتاب‌های دیبرستانی آمریکایی شناسی (ایالات متحده و کانادا) بود در سیار محققانه و پائکنه‌ستیں بسیار نشان داده شد، بود که این کتاب‌ها عموماً به حفظ و تقویت همان تصورات کلیشه‌ایی قدیمی غربیان از خاورمیانه، در اذهان شوجوانان آمریکایی من برداشته و به جای دادن آگاهی‌های سودمند و اطلاعات به روز درآمد، مطلب نادرست و گاه مترضیه‌ای را مطرح می‌کنند. مرسوم استاد که به این قابل بروزش‌ها که در بیوهت معرفی چهره غرب و به ریشه استعمار و امیریالیسم بود، دلستگی

* - این مقاله برگردانی نام است به پارسی از بزرگش، که بزرگ‌های آن چنین است:

L.A. Salem, "The DANES Survey of Courses in Contemporary Middle East Studies", *Middle East Studies Association Bulletin*, Vol. 26, No. 2, 1992, PP. 167-177.

** - دانشجوی دوره دکتری تاریخ، دانشگاه تهران

اوزیلین دوس‌های خاورمیانه معاصر در دانشگاه‌های امریکا*

نویسنده: L.A. Salem

ترجمه: مریم معزی**

به یاد استاد دکتر عبدالهادی حائری که ضرورت نسبتاً بسیار
همه سویه امیریالیسم را آموخت.

روزگاری که دانشجوی فوق لیسانس تاریخ دانشگاه فردوسی بودم، در درس زبان خارجه که با مرحوم استاد دکتر عبدالهادی حائری داشتم، ایشان مقاله‌ای را برای ترجمه به این جانب مرسوم کردند. آن کار دانشجویی که نه تنین تحریر نگارنده در ترجمه بود به انعام رسید و بعدها با تشویق ایشان و حسابت مرحوم دکتر خواجه‌پیان، علی رغم انتباهاشی که بر اثر بی‌تجربگی متوجه داشت، در چند جا به چاپ رسید. جان مایه آن مقاله پلند که از سوی جمیع از ایران شناسان بررسی شده بود، بررسی مطالب مربوط به خاورمیانه در کتاب‌های دیبرستانی امریکای شمالی (ایالات متحده و کانادا) بود و بسیار محققانه و پائکنیکی تئییس بسیار نشان داده شد، بود که این کتاب‌ها عموماً به حفظ و تقویت همان تصورات کلیشه‌ای قدیمی غربیان از خاورمیانه، در اذهان شرکتوان امریکایی من بردازند و به جای دادن آگاهی‌های سودمند و اطلاعات به روز درآمد، مطالب نادرست و گاه مترضیه‌ای را مطرح می‌کنند. مرحوم استاد که به این قابل بروزش‌ها که در بیهوده معرفی چهره غرب و به ریشه استعمار و امیریالیسم بود، دلستگی

* - این مقاله بیکارانی است به پارسی از بروزش که ویرگی‌های آن چنین است:

L.A. Salem, "The DANTES Survey of Courses in Contemporary Middle East Studies", *Middle East Studies Association Bulletin*, Vol. 26, No. 2, 1992, PP. 167-177.

** - دانشجوی دوره دکتری تاریخ، دانشگاه تهران

بسیاری نشان می‌داد، به گفته خودش از مقاله‌ها پیش این مقاله را در نزد شوره نگاهداشتند بود و هر صحنی برای ترجمه و چاپ آن می‌جست.

مقاله بعد و قدر در آخرین روزهای حیات مرحوم استاد در پیمارستان به دیدارش شناختم، بر طبع عادت همیشگی که با کسی طنز در گفتار نیز همراه بود پرسید: «از خبرهای علمی و فرهنگی چه خبر؟» وی به راستی عاشق آگاه شدن از آخرین خبرهای علمی و بحث و گفتگو پیرامون آنها بود، به حدی که در این موقع به وجود می‌آمد و سرخواشان حقیقت در جانکاه سلطان را نیز فراموش می‌کرد، براش از چاپ یکی در کتاب جدید گفتم و خواندن یک مقاله جالب (مقاله‌ای که ترجمه آن در زیر می‌آید) و از قصد خود می‌بینیم بر ترجمه آن، مانند همپشه نشریق کرد، «فعلاً بعد که به دیدارش رفتم به عمل تزریق داروهای مخدوش نیمه خواب بود، وقتی سرا دید با توضیع همیشگی سعی کرد خود را بیدار نگهدازد و به صحبت پرداخت، مقاله را به دستش دادم، پس از خواندن هزاران مقاله و چند سطیری از آن، بستنی زد و در بستر نشست، چشم‌هایش درخشید و گفت: این مقاله در واقع ادامه همان مقاله قبیل است، حرفش را تأبید کردم، ضمن تشویق های همیشگی که برای شاگردانش بسیار متوجه بود، افزود: خوشحالم به این راه کشیده شده‌ام.

سفرورش دلیستگی به معرفی امپریالیسم بود، پادشاهی گرامی باد.

در پاییز سال ۱۹۹۰، وزارت دفاع [آمریکا] پرسشنامه هشت صفحه‌ای را برای پیش از هزار استاد مدرسه عالی و دانشگاه‌های [آمریکا] که درس‌های مطالعات خاورمیانه معاصر را تدریس می‌کردند، فرستاد. پانزده، درصد، بعضی ۱۸۴ استاد، به آن پاسخ دادند که میزان مؤثری برای چنین پژوهشی بود. این پرسشنامه، در میان سایر سازه‌الات، او جمله سوال کرده بود که چند وقت یک بار این دروس از ارائه می‌شوند، چگونه مواد درسی تنظیم می‌گردند، این درس‌ها شامل چه مطالعه خاصی می‌شود، چه کتاب‌هایی مورد استفاده قرار می‌گیرد و یک نسخه از برنامه درسی استاد را خواسته بود. من از یکی از کسانی که خود متفاصلی بود و از مدیر پژوهه نتایج این ارزیابی را برای مقاصد آموزشی درخواست کرده بود، از این ارزیابی آگاه شدم.

اطلاعات به دست آمده از این ارزیابی طبقه‌بندی نشده و وزیرگی‌های دروس مطالعات خاورمیانه [در دانشگاه‌های آمریکا] به هر کسی که درخواست کند، ارائه می‌شود. در پاسخ به این پرسشنامه‌ها اغلب استادان پیشتر مایل به تشریح نحوه گزینش و تنظیم مواد درسی خود بوده‌اند، در حالی که این ارزیابی بدون تعیین هویت ارزیابان یا مقاصدشان انجرا شده و پرسشنامه و پاکت حاوی آن هیچ یک نشانگر ارتباط با وزارت دفاع [آمریکا] نبوده است.

این بود سی از برنامه‌ای به نام دانس^۱ (دفاع و حمایت از آموزش غیرستی) سوچشمی گرفته است که بخشی از خدمات آموزشی آزمایشی از وزارت اوراروت دفاع آمریکا است و آزمون‌های استاندارد شده‌ای را برای افراد نظامی تهیه می‌کند و به مورد اجرا می‌گذارد. این آزمون‌ها گرتده‌ای، از فیزیک گرفته تا امور مالی و اصول مشاوره، را در سر می‌گیرد. اکثر آزمون‌ها نست‌های چند گزینه‌ای هستند. آنها را به عنوان جانشین کار درسی دانشگاهی برای سربازان در حال خدمات، ذخیره‌ها و از کار افتادگان خدمات ارتشی طرح کرده‌اند. سربازی که دانشجوی دانشگاه است (با امیدوار است که بشود)، می‌تواند به خاطر دستیابی به آگاهی‌های مقدماتی که در آزمون استاندارد شده دانس کسب کرده است، امتیازی به دست آورد. اگر حداقل نمرة لازم از آزمون به دست آید، دانس ترتیب گرفتن امتیازی از دانشگاه آن سرباز دانشجو را می‌دهد و برای اینکه این کار مورد قبول دانشگاه‌ها باشد، آزمون دانس می‌باشد آنچه را که حقیقتاً در ذهن استادان دانشگاه‌هاست منعکس کند.

پس از اینکه ایالات متحده شمارگسترده‌ای از کارکنان نظامی خود را که در میان آنها در صد زیادی از دانشجویان دانشگاه‌ها نیز بودند، در اکتوبر ۱۹۹۰ [شهریور ۱۳۶۹ خورشیدی] به خلیج قارس اعزام کرد، دانس نیاز به آزمون استاندارد شده‌ای را در باره خاورمیانه احسان کرد. متخصصان دانس این بودسی را تهیه کردند و یک شرکت بازرگانی فروش بی‌واسطه، نهادی از آدرس پستی استادان مورد نظر را تهیه کرد. در پایان ژانویه ۱۹۹۱ [بهمن ۱۳۶۹ خورشیدی] در میانه عملیات هوایی، نتایج این بودسی تکمیل شد و مورد تحلیل فرار گرفت.

نتایج بدست آمده (رک، پیوست)، طرحی از یک درس مطالعات خاورمیانه معاصر را به دست می‌دهد که به مدت یک ترم طولانی و به طور کاملاً خلاصه شده‌ای در سطح دانشجویان سال‌های بالای لیسانس ارائه می‌شود. این درس معمولاً از درس‌های تاریخی یا سیاسی به شمار رفته و بیشتر متمایل به تعریک بر روی مطالب «دبلماتیک» و «سیاست» است تا «اقتصادی» یا «اجتماعی- فرهنگی». تنظیم مطالب درسی بی‌ично معمولاً بیشتر بر اساس موضوع و یا ترتیب تاریخی است تا بر مبنای کشورها، اما با این وجود توجه بیشتری به اسرائیل، مصر، کرانه خاوری مدیترانه و برخی کشورهای خلیج فارس را نشان می‌دهد. برخی این دولوژی‌ها (نابونالیسم، بنیادگرایی اسلامی) و چند رخداد خاص (نائب اسرائیل، انقلاب ایران) جای زیادی را در این دروس اشغال کرده‌اند.

این نتایج را می‌بایست به حساب میزان فراگیری ارزیابی و بافت پرسشنامه گذاشت که هر دو برای ارزیابی عمومی دروس مطالعات خاورمیانه معاصر به بیشین شکل هماهنگ شده، بودند. هر چند که به سبب پاره‌ای مشکلات ناشی از پست و شاید به علت اینکه برخی دانشگاه‌ها غافل از چنین دروسی بودند، این پرسشنامه تا حدی به گروه گستردگتری رسید. در میان عنوانین دروسی که در برنامه‌های ارسالی نهرستوار ذکر شده بود، این درس‌ها دیده می‌شد: «روابط بین الملل در خاورمیانه»، «تحول اقتصادی در خاورمیانه»، «سیاست‌ها و جامعه در اسرائیل»، «اسلام در خاورمیانه نوین» و «جمعیت و پیشرفت در خاورمیانه».

این که چگونه دایره شمرل این دروس که بر روی مطالب خاص بیشتر تأکید کرده است منتواند بر نتایج این برسی اثر گذارد، مبهم است. در قسمتی که پرسش‌هایی درباره عنوانین منتواند بر نتایج این برسی اثر گذارد، مبهم است. در قسمتی که پرسش‌هایی درباره عنوانین منتواند بر نتایج آزاد را برای پاسخ آزاد در نظر نگرفته‌اند و پاسخ دهنده‌گان فقط دروس مطرح شده، جایی را برای پاسخ آزاد در نظر نگرفته‌اند و پاسخ دهنده‌گان فقط منتوانند از میان عنوانین نهرست شده، آنهایی را که در درس‌هایشان، وجود دارد علامت بزنند و معین کنند که تا چه حد درس آنان شامل این عنوانین می‌شود. پاسخ دهنده‌گان بیشتر گزینه زیاد با مترسیط را برای نشان دادن میزان پرداختن به مطالب دروسی در کلاس‌هایشان انتخاب کرده‌اند تا گزینه‌کم یا هیچ را. این موضوع می‌تواند بیانگر این باشد که درس‌های اساتید با مواد مطالعاتی طیف پسیار گسترده‌ای را در برمی‌گیرند، یا اینکه نشانگر یک بین‌نفوذی باشد که به صورت طفره، روی پاحدزف عنوانین مهم جلوه کرده است. در این بروسی برخی از عنوانین دروس از قلم افتاده‌اند، یعنی نادرست یا به طور ناقص یاد شده‌اند. لز میان ۶۲ عنوان نهرست شده، تنها یک مورد مربوط به زنان پک مرزد دیگر مربوط به موضوع خانواره است. هیچ اشاره‌ای به موضوع زبان دیده نمی‌شود از متنها که آشکارا موضوع گسترده‌ای است، تنها یک بار (مورد ۵۲) یاد شده و به طور تصادفی دید محدودی داده شده است. به معین شیوه در تنها مواردی که موضع فلسطینیان مطرح شده، (۷۱ و ۷۲)، نیز جهت‌گیری کوتاه‌نظرانه‌ای صورت گرفته است. لز اوپک (OPEC) هرگز به نام یاد نشده (هر چند این موضوع را در ضمن چند مطلب دیگر تجنبانیده‌اند) و هیچ مورد به خصوصی درباره لیبی، سوریه، اردن، سودان یا بسیاری از کشورهای خلیج [فارس] مطرح نگردیده است.

پرسشنامه و نتایج آن

پرسشنامه دانش به چهار بخش تقسیم شده است:

۱- پاره‌ای سوالات عمومی درباره موقعیت دروس خاورمیانه در دانشگاه‌های خاص مطرح شده است.

۲- پرسش‌هایی درباره میزان پوشش ۶۴ عنوان ویژه طرح گردیده است.

۳- سوال شده که این درس شامل چه کثرهایی می‌شود و به طور تقریب چه مدت زمانی معرفت هر کشور می‌گردد.

۴- خواسته شده ناکتاب‌های درسی، مطالب خواندنی و یا سایر موادی که در این دروس مورد استفاده قرار می‌گیرند نام ببرند.

در نگاهی به پرسشنامه‌های تکمیل شده چنین به نظر می‌رسد که کامل کردن پرسخی از بخش‌ها آسان‌تر از قسمت‌های دیگر بوده است. اختل پاسخ دهنگان بخش‌های دو و چهار را با اشکال کمتری تکمیل کرده‌اند، خانه‌های مربوطه را بررسی کرده و آن گونه که خواسته شده پرسشنامه را پر کرده‌اند، در حالی که بخش‌های یک و سه حیرت قابل ملاحظه‌ای را برانگیخته استه برخی از سوالات این بخش‌ها ناشیانه و مبهم به عبارت در آمده است و بقیه نیز کاملاً نامناسب است. بسیاری از پاسخ دهنگان ناگزیر از نوشتمن عبارات بدخطی در حاشیه‌ها شده‌اند. زیاد در حقیقت نیاز داشته‌اند تا شخصاً این بورسی را به خاطر نشان دادن دقیق درس‌هایشان تغییر دهند.

چند تن از استادان پرسشنامه را تکمیل نشده پس فرموده‌اند. به گونه‌ای که پاره‌ای پرسش‌ها یا تمام بخش‌هایی را که با درستشان نامناسب بوده، نادیده گرفته‌اند. بقیه استادان برای بیش از یک درس این پرسشنامه را پر کرده‌اند و گاه بیش از یک جواب به یک سوال داده‌اند. تمام درصدها نسبت به کل پرسشنامه‌های برگشت داده شده، یعنی ۱۸۷، سنجیده شده است، نه اینکه برای هر سوال تعداد پاسخ دهنگان به میان سوال مینما فراز گیرد. بنابراین در بسیاری موارد، درصدها اندکی کمتر یا بیشتر از ۱۰ درصد بوده است.

سوالات عمومی (جدول شماره ۱)

بخش نخست برای به دست آوردن آگاهی‌هایی پیرامون زمینه عمومی درس‌های مطالعات

خاورمیانه مطرح شده و پاسخ دهنده‌گان طرح نمونه واری را ترسیم کردند. بدین قرار که طول زمانی غلب این دروس یک نیمسال است و از طرف گروه تاریخ با علوم سیاسی یا هر دو ارائه می‌شود، دانشجویان این دروس بیش از نظر مسطح علمی بسکان نبیستند. رایج ترین شیوه تنظیم مطالب درسی از سوی استاد بر مبنای تاریخی و با برآسان موضع است و دست کم چهار کشور را در بر می‌گیرد.

نکات چندی می‌باشد در باره اطلاعات خلاصه شده در جدول شماره یک خاطر نشان گردد. ۹ درصد پاسخ دهنده‌گان به سؤال ۳ بادآور شده‌اند که درس آنها بیشتر در باره سیاست است تا تاریخ یا هنر و مطبوعات میدانی، چنفراغیا، هنر و بازرگانی بین المللی دو درس هایشان اشاره نکرده‌اند. ۲۶ درصد کامل از پاسخ دهنده‌گان توضیحات سؤال ۴ را در باره اینکه چگونه محثوای درسی را تنظیم می‌کنید، خط زده‌اند. اغلب آنها همه یا بیش از یک شیوه تنظیم مواد پژوهش نامه را مردود داشته‌اند. بسیاری خاطر نشان کرده‌اند که از بیش از یک شیوه تنظیم مواد درسی در طول یک درس استفاده می‌کنند (برای نمونه، در تیمة تخصص به ترتیب تاریخی و در نیمه دوم برآسان مرضوحی).

پوشش موضوعی (جدول شماره ۲)

در این قسم از پاسخ دهنده‌گان خواسته شده است تا با انتخاب یکی از گزینه‌های زیاد، متوسط، کم یا هیچ، میزان پوشش ۶۴ عنوان خاص را در درس هایشان معین کنند. با یک نگاه کلی به پاسخ‌ها آشکار می‌شود که استادان دانشگاه‌ها بسیار بیشتر مایل به انتخاب گزینه‌های زیاد یا متوسط بوده‌اند تا کم یا هیچ نزدیک به یک سوم پاسخ دهنده‌گان (۳۲ درصد) هرگز از گزینه هیچ استفاده نکرده‌اند. از میان این گروه، پنج نفر فقط از گزینه‌های زیاد یا متوسط برای تمام پاسخ‌ها استفاده کرده‌اند.

بخش دوم، به موضوع‌های «دیپلماتیک»، «سیاسی»، «اقتصادی» و «اجتماعی - فرهنگی» تقسیم شده است. برخلاف دو موضوع اخیر که مفهومشان روشن و واضح است، دو موضوع نخست تا حدی مبهم و گنگ است. به نظر می‌رسد مطالب «دیپلماتیک» به موضوع‌ها و غایبی اشاره می‌کند که در اطراف تغذیه خارجی (معمولأ غربی) در خاورمیانه وجود دارد و مطالب

«سیاسی» ظاهراً به سیاست‌های داخلی و روابط داخلی - منظمه‌ای کشورهای گوناگون خاورمیانه اشاره می‌کند. طراحان این پرسشنامه پادآوری کردند که برخی از سوال‌ها دارای جنبه‌های مشترک هستند؛ از این روی میزان پوشش یک عنوان می‌تواند دو بیش از یک جا خاطرنشان گردد. مطالب دیلوماتیکی (جدول شماره ۲) که متفقماً به اسناد اشاره می‌کند، درصد بیان زیادی را نشان می‌دهد. به طوری که ۹۱ با ۹۶ درصد پاسخ دهنده‌گان درباره میزان پوشش موضوعی تأسیس اسرائیل (سؤال شماره ۱۰) و برخورد عربی - اسرائیلی (سؤال شماره ۱۳) در درس‌های ایشان از گرایندهای زیاد یا متوسط استفاده کردند. همین طور ۸۲ درصد پاسخ دهنده‌گان میزان شمول موضع کمپ دیوید و مسئله فلسطین (سؤال شماره ۱۷)، در مطلب بسیار نزدیک به هم را، در درس‌های ایشان زیاد یا متوسط ذکر کردند.

از سوی دیگر موارد مربوط به شمال آفریقا از کمترین پوشش برخوردار شده است. به گونه‌ای که فقط ۵ درصد پاسخ دهنده‌گان گراینده زیاد و برای میزان در بردازندگی موضوع جنگ الجزایر (سؤال شماره ۹) در درس‌های ایشان انتخاب کردند و ۷۷ درصد کامل پاسخ دهنده‌گان، گراینده کم یا هیچ را برگزیدند (پرشمارترین پاسخ به گرایندهای کم یا هیچ). به همین شیوه ۶۶ درصد پاسخ دهنده‌گان میزان توجه به اشغال اروپایی مغرب و سلطه بر آن را (سؤال شماره ۳) در درس‌های ایشان، کم یا هیچ زده‌اند. جالب است که سوال شماره ۸ که شامل موضوع شرق و مغرب می‌شود، هیچ توافق قطعی‌ای را منعکس نکرده است و هر چهار جواب از طرف تعداد مؤثری از پاسخ دهنده‌گان گزارش شده است.

چند تن از استادان برای سوال‌های خاص حاشیه‌نویسی کردند. از جمله دو نفر به سوال شماره ۲ که مربوط به «فروپاشی قدرت‌های سنتی (امپراتوری عثمانی، ایران و مصر)» است اعتراض کردند. یک نفر در حاشیه نوشته است: «صحت ندارد. در حالی که دیگری به اینکه این سوال شامل مصر نیز شده، اعتراض کرده است. پاسخ دهنده دیگر اصطلاح «مغرب» را در سوال شماره ۳ و ۸ مورد اعتراض فرار داده و نوشته است که، «من باید اقرار کنم که با این اصطلاح آشنا نیستم». سه نفر از استادان نسبت به سوال ۱۷ درباره «کمپ دیوید و مسئله فلسطین» اعتراض کردند. هر سه نیمة نخت هیارت را حذف کردند و یکی از آنان با بدختی نوشته است: «کمپ دیوید، همان گونه که سزاوار آن است، توجه اندکی را به خود جلب می‌کند». در میان «مطلوب سیاسی» (جدول شماره ۳)، به ترتیب ۹۴ و ۹۶ درصد پاسخ دهنده‌گان برای

موضوع‌های تجدید حیات پنیادگرانی (سوال شماره ۳۸) و دسته‌بندی‌های مذهبی و نژادی (سوال شماره ۲۹)، از گزینه‌های زیاد یا متوسط استفاده کردند. ۵۹ درصد پاسخ دهنگان درباره انقلاب ایران (سوال شماره ۳۹) گزینه زیاد یا متوسط را ذکر کردند، ۹۸ درصد (بالاترین درصد این برسی) برای ناسیونالیسم در خاورمیانه (سوال شماره ۲۰) از گزینه‌عالی یا متوسط استفاده کردند. انقلابات خاورمیانه (سوال شماره ۳۰) نیز بیشترین درصد (۹۱ درصد، که درصد بالایی برای استفاده از گزینه عالی یا متوسط است) را به خود اختصاص داده است.

سوال ۲۱ که مربوط به سیستم استعماری در شمال آفریقا می‌شود، تقریباً اتفاقی در میان پاسخ‌ها به وجود آورده است. به طوری که ۵۰ درصد پاسخ دهنگان میزان پوشنش این عنوان را زیاد یا متوسط ذکر کردند و ۴۹ درصد کم با هیچ تحول تاریکی جدید (سوال شماره ۲۲) نیز شمار قابل توجهی از نظریات متضاد را تصویر کرد. سه استاد به سوال شماره ۲۸ مربوط به «کشورهای نازه استقلال یافته خاورمیانه» احتراض کردند. یکی از پاسخ دهنگان در حاشیه نوشته است: «اصلأ و جود ندارد».

برای «مطلوب اقتصادی» (جدول شماره ۴) معمولاً از گزینه کم، بیشتر استفاده شده است. برای متن سوال از یازده سوال این بخش، بیش از نیمی از پاسخ دهنگان از گزینه کم یا هیچ استفاده کردند. تنها ۳۸ درصد پاسخ دهنگان، میزان غرایگری موضوع ثروت ملی خاورمیانه (سوال شماره ۴۴) در درس‌هایشان را زیاد یا متوسط برآورد کردند که در خور مقایسه با رقم ۹۸ درصدی است که برای موضوع ناسیونالیسم (سوال شماره ۲۰) از گزینه‌های زیاد و متوسط یاد کرد، بودند. به ترتیب ۵۶ و ۵۸ درصد پاسخ دهنگان برای موضوع‌های ترقی اقتصادی (سوال شماره ۴۱) و جدال‌های اقتصادی منطقه‌ای (سوال شماره ۵۱) درجه کم یا هیچ را گزارش کردند. ۷۰ درصد پاسخ دهنگان میزان ترجمه به تجارت منطقه‌ای و بین‌المللی (سوال شماره ۴۶) و ۵۹ درصد میزان توجه به بدنهای خارجی (سوال شماره ۴۹) را در درس‌هایشان کم یا هیچ برآورد کردند. ۶۶ درصد پاسخ دهنگان برای سوسیالیسم عرب (سوال شماره ۴۷) از درجه کم یا هیچ استفاده کردند و تنها ۲ درصد آنان گزینه‌های زیاد یا متوسط را ذکر کردند که ضعیف‌ترین میزان استفاده از گزینه‌های زیاد و متوسط در این برسی است. یکی از پاسخ دهنگان نسبت به این سوال احتراض کرده و در حاشیه با خط بدی نوشته است: «چی؟!».

به سوال‌های این بخش که به ویژه به نفت اشاره می‌کند، به طور عجیبی پاسخ‌های ضعیفی

داده شده است، ۶۸ درصد پاسخ دهنده‌گان بولی کشف و گسترش منابع نفتی (سؤال شماره ۴۲) درجات زیاد یا متوسط را ذکر کردند و تنها ۵۹ درصد به اداره و ملی کردن نفت (سؤال شماره ۴۵) پاسخ زیاد یا متوسط داده‌اند. اما یکباره شمار پاسخ دهنده‌گان متوسط یا زیاد، در جایی که از نفت با اصطلاح بک «اسلجه» یادشده، به ۷۸ درصد نرفت یافته است (سؤال شماره ۴۸).

در بخش «مطلوب اجتماعی و فرهنگی» (جدول شماره ۵) دوباره شاعده توجه شدیدی به اسلام هستیم به طوری که به ترتیب ۹۰ و ۸۹ درصد پاسخ دهنده‌گان برای موضوع‌های عکس العمل اسلام نسبت به غرب (سؤال شماره ۵۳) و «بنیادگاری جدیده» (سؤال شماره ۶۲) از گزینه‌های زیاد یا متوسط استفاده کردند. در حالی که این موضوع با رقم ۵۶ درصد کسانی که گزینه‌های کم یا هیچ را برای امکانات آموزشی [در خاورمیانه] (سؤال شماره ۶۴) برگزیده‌اند، در نصاه است. ۶۶ درصد نیز به زندگی در حومه شهرها کم توجه یا اصلاً توجه نکرده‌اند.

تمداد کمی از استادان دوباره پرسش‌های این بخش، نظریات نظریجی نوشته‌اند. یکی از آنان ذکر کرده است که به زن، خانواده و کشاورزی تنها در تحقیقات دانشجویی (اعم از اختیاری و اجباری) توجه می‌شود. دو نفر دیگر نوشته‌اند که مطالب مربوط به زنان در درس جداگانه‌ای مطرح می‌شود.

پوشنش کشورها (جدول شماره ۶)

در این قسمت از پاسخ دهنده‌گان خواسته شده است که از هر یک فهرست هفده تابی مشخص کنند کدام کشورها در درس‌های اشان مطرح می‌شود. پاسخ دهنده‌گان تقریباً درجه بالای این از توجه به کرانه خاوری مدیترانه و خلیج (فارس)، و تسبیتاً توجه اندکی به شمال آفریقا به استثنای مصر و نمایان ساخته‌اند. دست کم ۸۷ درصد پاسخ دهنده‌گان توجه به مصر، اسرائیل، ایران و عراق را نمایان ساخته‌اند. دست کم ۱۰ و ۱۵ دریاره آشوب‌های قلمرو این کشورها در بخش پیشین هم‌اهمیگ است. جز مصر، هیچ یک از کشورهای شمال آفریقا توجه بیش از نیمی از پاسخ دهنده‌گان را به خود جلب نکرده است که این موضوع نیز با پاسخ‌های داده شده به سوال‌های ۹، ۱۰ و ۲۱ دریاره کشمکش‌های استعمار و استقلال در بخش دوم، سازگار است.

جای اضافی برای نوشتن اسمی سایر کشورهایی که در فهرست اصلی نیامده، فراهم شده

است و ۳۰ درصد پاسخ دهنده‌گان نام کشورهای دیگری را نوشته‌اند. ۱۶ درصد آنان فلسطین، (کرانه غربی [روند اردن] [توار] غزه، مناطق اشغالی توسط اسرائیل، سازمان آزادیبخش فلسطین) بقیه، اسرائیل را ذکر کرده‌اند اما احتمالاً مظور شان هر دو کشور بوده است. در جاهای خالی، صافه نام کشورهای پاکستان، امپراتوری عثمانی، قبرس، یونان، ایتالیا، موریتانی، جمیپوتی، سومالی، اندونزی، مالزی و هند را انتزاع مانده از ایالات متحده و اتحاد جماهیر شوروی در زنگنه با سیاست خارجی / مداخله در امور داخلی یاد شده است. از هر دو این تقدیر همچنین در ارتباط با مطالب داخلی خود این کشورها ذکری شده است (منظور جمهوری‌های مسلمان شوروی و صهیونیسم در ایالات متحده است). در اینجا نیز یک بار دیگر پاسخ دهنده‌گان خیلی پیشتر مابین بوده‌اند نشان دهنده که در شان شامل آن عنوان درسی می‌شود تا اینکه بتویستند نمی‌شود. ۱۶ درصد پاسخ دهنده‌گان از ۱۸ پاسخ در نظر گرفته شده در این فهرست (با اختساب «و غیره») دست کم ۱۶ نای آن راعلامت زده‌اند.

در نیمه دوم بخش ۳، سؤال کرده است که چه درصدی از زمان آموزشی صرف هر کشور می‌شود. اما این تکلیف در عمل مشکل به بار آورده است. نزد ۴۱ درصد پاسخ دهنده‌گان هیچ کوششی برای تکمیل این بخش از بورسی یادشده نکرده و آنها بیکه آن را تکمیل کرده‌اند نیز درباره این عمل اظهار تردید کرده‌اند. همان گونه که در بخش نخست (سؤال ۴) یاد گردید، اغلب استادان مواد درسی را بر مبنای کشورها تنظیم نمی‌کنند. چند تن از پاسخ دهنده‌گان بادآوری کرده‌اند که تعیین درصدی از وقت صرف شده بر روی هر کشور در کلاس، برای کسی که مطالب را بر اساس موضوع و روابط تنظیم می‌کند، تقریباً غیر مسکن است. نتایج به دست آمده از سؤال درصد تعیین وقت صرف شده میهم است و به همین جهت در اینجا آورده شد.

بخش ۳، دارای پیشترین پاسخ‌های تشریعی در این بورسی از سری پاسخ دهنده‌گان است. پیشتر اظهارات افزوده شده، به شیره کامل تری توضیح می‌دهند که چرا این جواب‌ها را برگزینده‌اند. تعداد کمی از این اظهارات در احتراض نسبت به طرح این ارزیابی است. مانند: «این روش نامناسبی برای دستیابی به محتواهای درسی است»؛ سه تن از استادان یادداشت‌هایی نوشته‌اند مبنی بر اینکه وقایع جاری («بحران‌های امسال») بر تعیین اینکه چه کشورهایی در کلاس مطرح شده‌اند و چه درصد زمانی صرف هر یک از آنها گردد، اثر می‌گذارد. یکی نوشته است: «بهار ۱۹۹۱ با کویت بیش از بهار سال ۱۹۹۰ سورکار خواهم داشت. بهار ۱۹۹۰ زمان

بیشتری را بر روی ایران و مقدار کمتری را بر روی عراق صرف کرد، در بهار ۱۹۹۱ این وضع معکوس خواهد شد.

کتاب‌های درسی (جدول شماره ۷)

در بخش چهارم این ارزیابی از پاسخ دهنده‌گان خواسته شده بود تا فهرست کتاب‌های درسی و سایر موادی را که در کلاس‌دانش از آن استفاده می‌کنند، پیویسند. فهرست فراهم آمده با یکصد و شصت عنوان، عمده‌ای از کتاب‌های دانشگاهی تشکیل شده است. اما در عین حال شامی چند دانستان، ^۱ سرگذشت‌نامه / خاطرات ^۲ و استند دست یکم ^۳ نیز می‌شود.

در ازای این فهرست کتابشناسی می‌تواند تشنگر عدم توافق «استدان» با سر کتاب‌های خاصی برای دروس مطالعات خاورمیانه باشد، یا چنانکه بیانگر گستردگی میان چنین موادی باشد. در عین حال ترافنق قابل ملاحظه‌ای بر سر نوع کتاب‌های درسی مورد استفاده و برجسته از موضوعات وجود دارد. بررسی‌های اجمالی تاریخی و سیاسی رایج‌ترین متابع در این فهرست است و پنج کتابی که بیش از همه ذکر شده، مربوط به بررسی‌های اجمالی تاریخی / سیاسی خاورمیانه است. از این گذشته، در ارتباط با عناوین و کشورهایی که در این ارزیابی مورد پرس و جو قرار گرفته‌اند، بیشتر کتاب‌ها مربوط به اسلام و اسرائیل (شامل پرخورد عربی / فلسطینی - اسرائیلی) است، چنانکه در میان کتاب‌هایی که بیش از همه ذکر شده، دو کتاب درباره اسرائیل و یک کتاب مربوط به اسلام وجود دارد.

پاره‌ای اظهار نظرها

تجسمی که این ارزیابی از دروس مطالعات خاورمیانه [در دانشگاه‌های آمریکا] به دست می‌دهد می‌باشد با هدف‌های، بافت و قدرت رسالی پژوهش‌نامه آن منجیده شود. این ارزیابی می‌باشد زمینه تهیه آزمون استاندارد شده‌ای را فراهم می‌کرد که تشنگر بدنه مطالعات و اظهار نظرهای استاندارد شده باشد. شیوه‌های «کتاب درسی» چنین انگلوبن را فراهم می‌کند. قصد این پژوهش‌نامه تأکید بر مسائل فوری و اضطراری بوده است. به همین جهت بسیاری از پاسخ دهنده‌گان صریحاً ساختار پژوهش‌نامه را تبدیل‌نموده و عدم رضایت خود را نسبت به این شیوه اظهار داشته‌اند. برگزیدن یک الگو (برخلاف آنچه که می‌گویند از کارشناسان مجرب به عنوان مشاور استفاده کنند).

می‌بایست از پاره‌ای آزمایشات ناشی شود که درباره موضوعی و باکمک وسایلی، از پژوهش افکار عمومی به دست آمده باشد. مانند اینکه برای گرفتن نتیجه، میزان پاسخ‌های داده شده به گزینه‌ها استخراج شود. استادان در این بورسی مورد ارزیابی قرار گرفته‌اند و مسکن است از آنها خواسته شود که نتیجه این بورسی (آزمون) را به جای درس خودشان پذیرند.

در این ارزیابی، جز کانون تعریک، نمونه و ساختار این بورسی، بصیری از پرسش‌های دشوار مانند خاستگاه این ارزیابی، ناشناخته باقی مانده است. از جمله این پرسش مطرح است که آیا اصل‌پک آزمون «استاندارد شده» مطلوبی می‌تواند وجود داشته باشد که مورد قبول همگان (دانشگاه‌ها و مدارس عالی غیرنظامی) باشد؟ آیا یک آزمون استانداره شده، هر چند محققان، می‌تواند جانشین مناسبی برای یک درس دانشگاهی باشد که در یک ترم طولانی تدریس می‌شود که ناز، آن درس نیز به موضوعی پیشتر بستگی دارد تا به همانگی در شیوه تدریس آن و سرانجام این سوال که چگونه تجربه خدمت فعالانه نظامی می‌تواند بر مطالعه تاریخ و سیاست خاورمیانه (نمکوبیم فرهنگ خاورمیانه) یک دانشجو اثر بگذارد؟

جدول شماره ۱

ارزیابی پاسخ‌ها

۱- این درس در چند نیمسال، تک یا ربع سال تدریس می‌شود؟

- | | |
|------------|-----|
| یک نیمسال | %۷۸ |
| دو نیمسال | %۶ |
| یک ربع سال | %۱۳ |
| دو ربع سال | %۲ |

۲- این درس برای چه سطحی ارائه می‌شود؟

- | | |
|-------------------------------------|-----|
| دانشجویان سال‌های پایین کارشناسی | %۴۵ |
| دانشجویان سال‌های بالای کارشناسی | %۸۰ |
| فقط برای دانشجویان بالاتر از لیسانس | %۱۰ |

۳- آیا این درس یکی از دروس هنر و علوم سیاسی شناخته می‌شود، یا درسی تاریخی است، یا آمیزه‌ای از هر دو، یا از نوع دیگری است؟

- | | |
|-------------------|-----|
| علوم سیاسی | %۲۶ |
| تاریخ | %۲۰ |
| آمیزه‌ای از هر دو | %۲۸ |
| غیره | %۹ |

۴- چگونگی تعلیم این درس برای مقاصد آموزشی.

- | | |
|-----------------|-----|
| به ترتیب تاریخی | %۵۰ |
| بر اساس مرضع | %۵۷ |
| بر مبنای کشورها | %۲۷ |
| غیره | %۷ |

۵- در این درس چند کشور به طور همیق مورد بررسی قرار می‌گیرد؟

- | | |
|-------------|-----|
| یک کاره | %۱۳ |
| چهار تا پنج | %۴۴ |
| شش و بیشتر | %۴۴ |

جدول شماره ۲

مطلوب دیلماتیک

میران توجه

ردیف	کد	متوسط	ذیاد	
۱۵	۷۲۳	۷۲۴	۷۲۳	۱۱- تعیین مرزهای جغرافیایی خاورمیانه
۱۶	۷۲۰	۷۲۶	۷۲۹	۱۲- مغروپاشن، قدرت‌های سنتی خاورمیانه (امپراتوری عثمانی، ایران، مصر)
۱۷	۷۲۲	۷۲۲	۷۲۱	۱۳- شمال اروپا و سلطه مغرب
۱۸	۷۱۹	۷۲۹	۷۰۴	۱۴- نخستین جنگ جهانی و میراث آن
۱۹	۷۲۵	۷۲۶	۷۱۱	۱۵- پان اسلامیسم و بهشت خلافت
۲۰	۷۲۲	۷۲۷	۷۲۲	۱۶- پیمانهای مجمع اتفاق ممل
۲۱	۷۱۸	۷۲۲	۷۲۶	۱۷- دوین جنگ جهانی و میراث آن
۲۲	۷۲۵	۷۲۱	۷۲۲	۱۸- همیان استعمارهایی در شرق و مغرب
۲۳	۷۲۱	۷۱۵	۷۹	۱۹- جنگ الجزایر
۲۴	۷۲۷	۷۲۵	۷۹۷	۲۰- تأسیس اسرائیل
۲۵	۷۲۲	۷۲۶	۷۲۵	۲۱- جنگ سرد در خاورمیانه
۲۶	۷۱۷	۷۲۲	۷۲۵	۲۲- تعیین نقش اروپا در خاورمیانه و سلطه ابرقدرت‌ها
۲۷	۷۲۶	۷۲۸	۷۷۳	۲۳- دیگری امراز و اسرائیل
۲۸	۷۲۹	۷۴۵	۷۹	۲۴- اتحادیه عرب و سایر سازمان‌های منطقه‌ای و بین‌المللی
۲۹	۷۸	۷۴۴	۷۹۵	۲۵- مداخلات غرب در خاورمیانه (برای مثال: عراق، سوریه، بیروت)
۳۰	۷۳۲	۷۴۱	۷۴۱	۲۶- جنگ داخلی لبنان
۳۱	۷۱۴	۷۳۰	۷۰۲	۲۷- گشیده و مسئله فلسطین
۳۲	۷۸	۷۳۴	۷۰۳	۲۸- بیوان‌های خلیج فارس (جنگ ایران و عربی، حمله به کویت)

جدول شماره ۳

مطلوب میانی

ردیف	نام	کد	توضیح	ردیف	نام	کد	توضیح
۱۹	شخصیت کوشش‌ها در اصلاحات در تئی ر حکومت مشروطه	۷۸	۷۲۲	۷۵۰	۲۰	۷۸	۷۴۰
۲۰	ناسبوبالیسم در خاورمیانه	۷۹	۷۲۱	۷۶۱	۲۱	۷۲۸	۷۲۶
۲۱	سبزم استعماری در مشرق و مغرب	۷۲۹	۷۲۸	۷۶۴	۲۲	۷۱۲	۷۰۱
۲۲	درگیری برای مستقلان	۷۱۱	۷۲۲	۷۲۵	۲۳	۷۱۰	۷۲۲
۲۴	تجربه دمکراتی و تولد احزاب سیاسی (کمونیست عادل)	۷۰	۷۲۴	۷۰۰	۲۵	۷۹	۷۱۲
	بعث، وفد و غیره)				۲۶	سلسله پهلوی و اصلاحات در ایران	۷۰۰
					۲۷	تأسیس و تحول دولت سعودی	۷۰۲
					۲۸	سیاست‌های داخلی اسرائیل	۷۰۳
					۲۹	دولت‌های نازه استقلال یافته خاورمیانه	۷۰۴
					۳۰	دسته بندی‌های مذهبی و تزادی	۷۰۵
					۳۱	انقلابات خاورمیانه	۷۰۶
					۳۲	[دخالت] زیش در سیاست	۷۰۷
					۳۳	پیدایش دولت‌های تک حزبی	۷۰۸
					۳۴	جنگ سردار عرب؛ جمهوری در برابر سلطنتی	۷۰۹
					۳۵	ظفره روی از اتحاد عرب	۷۱۰
					۳۶	ایدئوتوزی‌ها در جهان عرب (سوموبالیسم عرب، ناصریسم، پان عربیسم، عدم تعهد، ناسبوبالیسم عرب، ناسبوبالیسم دولتی)	۷۱۱
					۳۷	انشاءات سیاسی و اعتراض اجتماعی	۷۱۲
					۳۸	پراکندگی فلسطینیان در خاورمیانه	۷۱۳
					۳۹	تجدد حیات بنیادگری در جهان اسلام	۷۱۴
					۴۰	انقلاب ایران	۷۱۵
							جنگ ایران و عراق

جدول شماره ۴

مطالب اقتصادی

ردیف	کد	عنوان	متوسط	ذیلاد	متن
۴۱	۷۴۴	۷۴۶	۷۱۳	۷۲۶	۴۱. توسعه اقتصادی: کشاورزی، مهندسی آب، زیرسازی، تجارت
۴۲	۷۴۵	۷۴۲	۷۲۶		۴۲. توسعه منابع تکنی خاورمیانه
۴۳	۷۴۶	۷۴۹	۷۱۷	۷۲۹	۴۳. صنعتگرانی ابتدایی و مدرن گروپ در خاورمیانه
۴۴	۷۴۷	۷۴۷	۷۰۵	۷۳۲	۴۴. بازگشت سرمایه در خاورمیانه: ملن سازی سرمایه‌های بیگانگان
۴۵	۷۴۸	۷۴۵	۷۱۰	۷۴۴	۴۵. کشمکش بر سر اداره نفت: تأثیر ملت ماری
۴۶	۷۴۹	۷۴۸	۷۰۵	۷۲۵	۴۶. تجارت منطقه‌ای و بین‌المللی
۴۷	۷۴۹	۷۴۹	۷۱۴	۷۳۲	۴۷. اثر اقتصادی سوسیالیسم عربی
۴۸	۷۵۰	۷۴۹	۷۲۰	۷۴۸	۴۸. اسلحه‌های تکنی و ارتات آن (۱۹۷۸، ۱۹۷۳)
۴۹	۷۵۱	۷۴۰	۷۱۰	۷۳۱	۴۹. پدیده و واسنگی به سرمایه خارجی
۵۰	۷۵۲	۷۴۱	۷۱۱	۷۳۲	۵۰. اصلاحات اوضی و سایر ابتکارات اقتصادی
۵۱	۷۵۳	۷۴۰	۷۷	۷۳۵	۵۱. جدال‌های اقتصادی منطقه‌ای

جدول شماره ۵
مطلوب اجتماعی و فرهنگی

ردیف	کد	متوسط	ردیف	
۱۱	۷۳۲	۷.۳۲	۱۲	۵۴. ناسیونالیسم و تجدید حیات ادبیات هرب
۱۲	۷۸	۷.۳۹	۱۳	۵۳. پاسخ اسلام به غرب: اصلاح و تجدید حیات
۱۳	۷۲۰	۷.۴۱	۱۴	۵۴. اقلیت‌های مزدادی و مذهبی
۱۴	۷۲۲	۷.۴۸	۱۵	۵۵. طبقه متوسط جدید
۱۵	۷۲۹	۷.۴۹	۱۶	۵۶. توسعه ارتش سرفهای و دیوانسالاری
۱۶	۷۴۰	۷.۴۷	۱۷	۵۷. نقش‌های متغیر زبان
۱۷	۷۴۷	۷.۴۷	۱۸	۵۸. دگرگوئی‌ها در ساخت خاتراه
۱۸	۷۴۹	۷.۴۹	۱۹	۵۹. دگرگوئی‌های سرشماری: شهرگران و انحراف جمعیت
۱۹	۷۵۲	۷.۵۰	۲۰	۶۰. گسترش فرصت‌های آموزشی
۲۰	۷۵۳	۷.۵۰	۲۱	۶۱. طبقه اجتماعی و مقام اجتماعی
۲۱	۷۵۴	۷.۵۱	۲۲	۶۲. نیروهای سنتی و نیروهای منحول
۲۲	۷۵۵	۷.۵۴	۲۳	۶۳. بنیادگرانی جدید
۲۳	۷۵۸	۷.۵۵	۲۴	۶۴. زندگی در سومه: قلاح
۲۴	۷۵۹	۷.۵۸		

جدول شماره ۶

پوشش کشورها

این درس شامل چه کشورهایی می‌شود؟

۷۹۹	کشورهای خلیج [فارس]	٪۹۱	مصر
٪۵۵	عربستان [شمالی و جنوبی]	٪۹۰	اسرائیل
٪۵۰	لیبی	٪۸۷	ایران
٪۳۹	الجزایر	٪۸۴	عراق
٪۳۵	مراکش	٪۸۴	لبنان
٪۲۲	تونس	٪۸۳	عربستان سعودی
٪۳۳	سودان	٪۸۰	سوریه
٪۳۰	افغانستان	٪۷۶	اردن
٪۳۰	غیره	٪۷۳	ترکیه

نوضیح: در این پرسشنامه، کشورها به ترتیب الغایبی فهرست شده بودند. [در اینجا] برای سهولت بر اساس فراوانی گزینش تنظیم شد.

جدول شماره ۴

فرآوان ترین کتاب‌های درسی ذکر شده

فرآوان ارجاعات

Goldschmidt, A. <i>A concise History of the Middle East.</i> 3rd ed. Boulder, CO: Westview Press, 1988.	۲۲
Bill, J. A. & Springborg, R. <i>Politics in the Middle East.</i> 3rd ed. Glenview, IL: Scott, Foresman & Co., 1990.	۲۳
Perez, D. <i>The MiddleEast Today.</i> 5th ed. New York: Praeger, 1988	۲۴
Congressional Quarterly. <i>The Middle East</i>	۲۵
Mansfield, P. <i>The Arabs.</i> 3rd ed.	۲۶
Smith, C.D. <i>Palestine and the Arab - Israeli conflict.</i> St. Martins Press, 1988	۲۷
Fisher, S.N. & Ochsenwald, W. <i>The Middle East: A History.</i> 4th ed.	۲۸
Anderson, R.R., et al. <i>Politics and Change in the Middle East.</i>	۲۹
Elon, A. <i>The Israelis: Founders and Sons.</i> New York: Penguin, 1981	۳۰
Esposito, J.L. <i>Islam: The Straight Path.</i> New York: Oxford University Press, 1988.	۳۱
Fernea, E. <i>Guests of the Sheik. An Ethnography of an Iraqi Village.</i> New York: Doubleday, 1965.	۳۲

توضیح: کمیته اخلاقیات انجمن مطالعات خاورمیانه که مسئول پاسخگویی به سوالات اعضاء در باره ارزیابی دانش (دفاع و حمایت از آموزش هیرستی) است، در ژوئن ۱۹۹۲ با بخش خدمات آموزشی آزمایشی (وزارت دفاع آمریکا) که مستمر تهیه آزمون‌های استاندارد شده

برای نظامیان است | تماس گرفت و ضمن بیان نتایج و نجزیه و تحلیلهای افشاگرانه‌ای که توسط اعضا صورت گرفته بود، به عدم تعاملی به انشاء نام حاصل و تأمین کننده بودجه این تحقیق اوزارت دفاع آمریکا | اشاره کرد.
 نسبتند پاسخگوی بخش خدمات آموزشی آزمایش اوزارت دفاع آمریکا، دو ماه بعد) در سپتمبر اظهار داشت که دانش «در محاذل دانشگاهی کاملاً شناخته شده است» و تمام آن نتایج افشاگرانه می‌بایست شامل دو صفحه از دستورالعمل شده باشد که هر راه پرسناله فرستاده شد. این مکانیه برای گنجانیدن احتمالی در مطالب آینده MESA Newsletter (خبرنامه انجمن مطالعات خاورمیانه) به دفترخانه فرستاده شد.

پژوهش‌ها

1. DANTES (Defence And Non-Traditional Educational Support).
2. Midaq Alley, Miramar, The Net.
3. Harem years, Guests of the Sheik.
4. Qaddafi's Green Book, Khomeini's Islam and Revolution, The Meaning of the Glorious Kora.